

Chapman University

## Chapman University Digital Commons

---

Printed Performance Programs (PDF Format)

Music Performances

---

5-5-2013

### University Women's Choir in Concert

Chapman University Women's Choir

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.chapman.edu/music\\_programs](https://digitalcommons.chapman.edu/music_programs)

---

#### Recommended Citation

Chapman University Women's Choir, "University Women's Choir in Concert" (2013). *Printed Performance Programs (PDF Format)*. 1475.

[https://digitalcommons.chapman.edu/music\\_programs/1475](https://digitalcommons.chapman.edu/music_programs/1475)

This Other Concert or Performance is brought to you for free and open access by the Music Performances at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Printed Performance Programs (PDF Format) by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact [laughtin@chapman.edu](mailto:laughtin@chapman.edu).

# University Women's Choir in Concert

May 5, 2013

Angel Vázquez-Ramos, Conductor



spring 2013



COLLEGE OF PERFORMING ARTS

COLLEGE OF PERFORMING ARTS  
HALL-MUSCO  
CONSERVATORY OF

music



# SPRING 2013 calendar highlights

## february

February 1

### University Singers Post-Tour Concert

Stephen Coker, Conductor

February 7

### President's Piano Series

Grace Fong & Louise Thomas, duo piano concert

February 14-16, 21-23

### *Twelfth Night* by William Shakespeare

Directed by Thomas Bradac

## march

March 7

### President's Piano Series

Sergei Babayan

March 8

### Chapman Chamber Orchestra & University Singers

Daniel Alfred Wachs, Music Director and Conductor  
Stephen Coker, Conductor

March 14-16

### Concert Intime

Directed by Alicia Guy

## april

April 4

### President's Piano Series

John Perry

April 4-6, 11-13

### Stage Door

by George S. Kaufman & Edna Ferber

Directed by Nina LeNoir

April 19-21

### Opera Chapman presents

*The Merry Widow* by Franz Lehar

Peter Atherton, Artistic Director

Carol Neblett, Associate Director

April 24-27

### Student Produced One Acts

## may

May 8-11

### Spring Dance Concert

Directed by Jennifer Backhaus

May 11

### Sholund Scholarship Concert

Daniel Alfred Wachs, Conductor

# CHAPMAN UNIVERSITY

*Hall-Musco*

*Conservatory of Music*

*Presents the*

## University Women's Choir in Concert

Angel M. Vázquez-Ramos, conductor

Tony Cho, accompanist

Program

I.		
Dies Irae		Z. Randall Stroope (b.1953)
Lift thine eyes		Felix Mendelsson (1809-1847)
Gloria <i>from Mass 6</i>		György Orbán (b.1947)
II.		
Petites voix		Francis Poulenc (1899-1963)
1. La petite fille sage		
2. Le chien perdu		
3. En reentrant de l'école		
4. Le petit garçon malade		
5. Le hérisson		
Dirait-on		Morten Lauridsen (b.1943)
III.		
Duerme negrito		arr. Emile Solé
	Lucy Provan, Lizbeth Sanchez; sopranos	
Muié Rendera		C.A. Pinto Fonseca (b. 1933)
IV.		
Heaven Unfolding		Andrea Ramsey
	Eli Kaynor, cello	
He never failed me yet		Robert Ray (b.1946)
	Ann Marie Kawai, bass Nola Pethren , drums	
Bring Me Little Water, Silvy		arr. Moira Smiley

Texts

Dies Irae – sung in Latin

Day of wrath, day that will  
dissolve the world into burning coals,  
as David prophesied with the Sibyl.

How great trembling there will be,  
when the judge comes  
To strictly sentence all.  
Merciful Lord Jesus,  
grant them rest.

Lift thine eyes

Lift thine eyes to the mountains, whence cometh help.  
Thy help cometh from the Lord,  
the Maker of heaven and earth.  
He hath said, thy foot shall not be moved,  
thy Keeper will never slumber.

Gloria – sung in Latin

Glory to God in the highest, and peace to His people on earth. Lord God heavenly King, almighty God and Father, we worship you, we give you thanks, we praise you for your glory. Lord Jesus Christ, only Son of the Father, Lord God, Lamb of God, you take away the sin of the world; have mercy on us; you are seated at the right hand of the Father; receive our prayer. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

Petite Voix – sung in French

La petite fille sage (The good little girl)

One day after school had closed to her home a little girl came carrying her bag.  
She set the table neatly, first the china, then the heavy glasses. And then she washed her face and hands with water from the pump...Not a drop fell on her apron.  
And as her little brother lay asleep in his cradle, she went outdoors, sat upon a stone and looked up to see the evening star. Ah.

Le chien perdy (The lost dog)

Who are you little dog? Are you lost, little dog? All day you dream, you slumber. Maybe you would be pleased if I scratched your little head. Just behind your silky ears. Dear little dog lost in the street, lifting your face to me, gazing so trustfully.

En reentrant de ‘école (When coming home from school)

When coming home from school at dusk by a lonely road, I saw the moon come up through a forest of black trees. She was so round and clear and shone so brightly too... la, la, la.

Le petit garçon malade (The little sick boy)

Oh lonely little sick boy, he is weary of looking at pictures. He shuts his tired eyes and lets his hot hands fall slowly on the bed. The nurse opens wide the window and the curtain blows very gently in

Texts

No matter what the test  
 Trust and never doubt  
 Jesus will surely bring you out  
 He never failed me yet.

I know God is able to deliver  
 In times of storm  
 And I know that He'll keep you safe  
 From all earthly harm.

One day when my weary soul is at rest  
 I'm going home to be forever blessed  
 Trust and never doubt  
 Jesus will surely bring you out  
 He never failed me yet.

Didn't my God deliver Moses from King Pharaoh?  
 And didn't He cool the fiery furnace  
 For Shadrach, Meshach, and Abednego?

When I think of what my God can do  
 He delivered Daniel  
 I know He will deliver you.

Bring me little water, Silvy

Bring me little water, Silvy  
 Bring me little water now  
 Bring me little water, Sylvy  
 Every little once in a while.

Bring it in a bucket, Silvy  
 Bring it in a bucket now  
 Bring it in a bucket, Sylvy  
 Ev'ry little once in a while.

Sylvy come a runnin'  
 Bucket in my hand  
 I will bring you water  
 Fast as I can

Can't you see me comin'  
 Can't you see me now  
 I will bring you little water  
 Ev'ry little one in a while.

University Women's Choir

Angel M. Vázquez-Ramos, *conductor*  
 Tony Cho, *accompanist*

Grace Babbes	Los Angeles, CA	Film Production
Alexandra Blum	Grafton, WI	Business Administration, Music
Marissa Bredice	Mission Viejo, CA	Psychology
Penelope Burner	Lomita, CA	English, Sociology
Kayla Camacho	Brea, CA	English
Elizabeth Chadwick	Burbank, CA	Vocal Performance
Cassandra Coffman-Rapini	Rancho Santa Margarita, CA	Choral Music Education
Lauren Dominguez	Danville, CA	Peace Studies
Samantha Dominguez	Visalia, CA	Choral Music Education
Julia Dwyer	Brea, CA	Vocal Performance
Hannah Engelhardt	Laguna Niguel, CA	Business Administration
Morgan Green	Enterprise, OR	English, Theatre
Jasmine Hastings	Puyallup, Wa	Integrated Education
Caroline Hawkins	Niwot, CO	Theatre
Megan Henretta	Aliso Viejo, CA	Vocal Performance
Molly Iker	West Hills, CA	Piano Performance, History
Samira Kasraie	Redmond, WA	Choral Music Education
Jordan LeMay	Kansas City, MO	Music
Ysobella Lucarelli	Loveland, CO	Music
Eva Ly	San Gabriel, CA	Business Administration
Allison Marquez	Visalia, CA	Vocal Performance
Kristi McKinley	Mission Viejo, CA	Piano Performance
Shana Munson	Sunnyvale, CA	Vocal Performance
Rose Pak	Fullerton, CA	Vocal Performance
Angelic Papacalos	Long Beach, CA	Economics
Michele Pfluger	Zug, Switzerland	Vocal Performance
Emma Plotnik	Laguna Niguel, CA	Music
Lucy Provan	Burbank, CA	Vocal Performance
Jianyun Ren	Shanghai, China	Undeclared
Lizbeth Sanchez	Gardena, CA	Vocal Performance
Carolynn Schmahl	San Jose, CA	Vocal Performance
Megan Sola-Guinto	San Jose, CA	Music
Tara Steward	Castro Valley, CA	Film Production
Simone Stivi	Aliso Viejo, CA	Digital Arts
Paulina Vo-Griffin	Gilroy, CA	Business Administration
Kristiana Zacharias	Dallas, TX	Vocal Performance
Linda Zhou	Orange, CA	Piano Performance
Kelly Zupan	Woodlands, TX	Vocal Performance



# Sholund Scholarship Concert

**Daniel Alfred Wachs, conductor**

**Program to include Dorman's *Spices, Perfumes, Toxins!*,  
Rachmaninov's *Piano Concerto No. 1, I. Vivace* &  
Mozart's *Requiem K. 626***



Chapman Auditorium, Memorial Hall  
May 11, 2013 at 4:00pm  
\$20 general admission; \$15 senior citizens, students and alumni  
For tickets, call 714-997-6812 or visit [www.chapman.edu/copa](http://www.chapman.edu/copa)

**CHAPMAN**  
UNIVERSITY  
COLLEGE OF PERFORMING ARTS  
HALL-MUSCO  
CONSERVATORY OF  
**music**  
Poster designed by Gracie Wilson,  
BFA Graphic Design, '14

Dear Alumni, Parents and Friends:

On behalf of our faculty, staff and students, thank you for joining us for this exciting presentation. I am grateful to all the members of our College of Performing Arts family for the support that allows us to continue to present great performances like the one you are about to see.

Preparing the next generation of performers and artists takes the support of all of us who are passionate about the performing arts and who value its presence in our lives. As a supporter of the arts, you have a crucial role to play to ensure the success of the College of Performing Arts and the students who are at the heart of all we do. Your financial support allows the College of Performing Arts to provide the kind of educational and performing opportunities crucial to our students' growth into artists. Please join our community of loyal alumni, parents and community partners devoted to developing the talents of the next generation of artists with a gift to the Fund for Excellence.

The Fund for Excellence supports College of Performing Arts initiatives that enhance our students' experience. Your gift to the Fund for Excellence has a tremendous impact on all of our programs by:

- Providing our students with opportunities to work with professional artists;
- Ensuring top notch community performances of classic and contemporary art;
- Strengthening our programs by maintaining our ability to attract the brightest and most talented students from across the country.

No matter what level you choose to support the College of Performing Arts, you will be a part of a family of individuals who demonstrate, year after year, that they are fully committed to developing the talents of young artists. And most importantly, I hope you make your gift because you value the arts and want to invest in our next generation of artists.

Enjoy the performance, and I look forward to seeing you again throughout the season.

Sincerely,

Dale A. Merrill, Dean



# Thank you to our Fund for Excellence Supporters

*The College of Performing Arts relies on your generous support of the Fund for Excellence, helping to provide our students with valuable learning experiences as they become artists. We gratefully recognize each and every one of our donors for their contributions to our Fund for Excellence. For more information on how to make a donation, please visit: [www.chapman.edu/copa](http://www.chapman.edu/copa) and click "Support Our Programs."*

## Dean's Circle

\$2,499 and above

Anonymous  
Rhea Black Family  
Covington Schumacher  
Concert Series\*  
Patrick & Mary Dirk/ TROY Group\*  
Glass Family Trust\*  
Mr. and Mrs. Doy Henley\*  
Mr. David A. Janes &  
Mrs. Donna Janes\*  
Mr. Bruce C. Lineberger '76  
& Mrs. Gina Lineberger\*  
Mr. Donald Marabella &  
Mrs. Luciana Marabella\*  
Marybelle & Sebastian P. Musco\*  
Music Teachers Association  
of California  
Opera 100\*  
Pacific Symphony\*  
Mr. Milan Panic\*  
Honorable H. Warren Siegel &  
Mrs. Jan Siegel\*  
The SJL Foundation  
Mrs. Ruth E. Stewart

## Arts Patron

\$1,000-\$2,499

Dr. Nicolaos Alexopoulos &  
Mrs. Sue Alexopoulos\*  
Mr. Benton Bejach &  
Mrs. Wanlyn Bejach\*

The Bruenell Family

Mr. Alan Caddick &  
Mrs. Charlene Caddick  
Drs. Lynne & Jim Doti\*  
Mr. Thomas Durante '97 &  
Mrs. Amanda Durante  
Mr. Charles W. Ellwanger &  
Mrs. Kimberly T. Ellwanger  
Dr. Frank Frisch\*  
Dr. William Hall &  
Mr. David M. Masone\*  
Mr. Jerry M. Harrington &  
Mrs. Maralou Harrington  
St. John's Lutheran Church  
Mr. and Mrs. Melvin Lin\*  
The Lux Productions  
Mr. and Mrs. Thomas Malloy\*  
Dr. and Mrs. Randall McCardle '66\*  
Mr. Carlson H. Mengert\*  
Office Solutions  
Mr. and Mrs. Rande I. Shaffer  
The Theodore Family  
Arlin Pedrick Trocme  
Schools First Federal Credit Union

## Arts Benefactor

\$500-\$999

Susan and Mike Bass, In Honor of  
Julianne Argyros  
Brooke and Bertrand de Boutray  
Dr. John A. Carbon\*

Mr. Jeffrey Cogan '92 &  
Mrs. Carol Cogan  
In Memory of Janet Crozer  
Mrs. Barbara Harris\*  
Melissa and Gregg Jacobson  
Paul and Kelley Lagudi  
Mrs. Patricia Melsheime '62  
Northwestern Mutual  
Mr. Gregory G. Norton '84  
Mrs. Anastacio Rivera '62  
Mr. Eric M. Scandrett  
Dr. and Mrs. Joaquin Siles, D.D.S.  
Mr. Stephen Smith &  
Mrs. Kristen Falde Smith  
In Memory of Erika Solti Shaeffer\*  
Mr. David A. Weatherill '51 &  
Mrs. Beverly J. Weatherill '50

## Arts Sponsor

\$100-\$499

Mr. Kenneth E. Aaron &  
Mrs. Sheila L. Aaron\*  
Wendy and Thomas Ahlering  
Mr. Thomas M. Akashi &  
Mrs. Karen K. Akashi  
Ms. Christina A. Alexopoulos\*  
Mr. William B. Armstrong\*  
Mr. and Mrs. Donald Barda  
Mr. and Mrs. David Bartlett  
Mr. and Mrs. Edgar Berriman  
Ms. Geraldine M. Bowden\*

Mr. Thomas Bradac  
Harsh J. Brown &  
Frances V. Brown  
Robert and Lori Burke  
Betty L. Burtis  
Mary and Herman Bustamante  
Mr. Michael J. Byrne '67 &  
Mrs. Susan Byrne  
Helen K. Carbon\*  
In Honor of Chase Cargill  
Mr. Renato M. Castaneda &  
Mrs. Josefina R. Castaneda  
Ms. Claire Chambless\*  
Mr. Rick F. Christophersen '94  
City of Orange Public Library  
Foundation  
Suzanne C. Crandall  
Mrs. Kaye DeVries '70  
Mr. Michael O. Drummy '73 &  
Mrs. Patricia L. Drummy '81  
Mr. Stephen L. Dublin '70  
Michael and Carol Duffey  
Mrs. Linda Duttonhaver\*  
Ms. Irene Eckfeldt  
Mr. and Mrs. James Emmi\*  
Pamela Ezell and Jim Lichacz  
Laila & Dudley Frank  
Mr. and Mrs. Howard Freedland\*  
Mr. Joseph A. Gatto\*  
Harold and Jo Elen Gidish  
Jay Grauer, in honor of  
Edgar Sholund  
Dave and Sharon Gray  
Mr. Milton S. Grier, Jr. &  
Mrs. Jane K. Grier  
Dr. Thomas Gordon Hall &  
Mrs. Willy Hall '64\*

Dr. Harry L. Hamilton &  
Mrs. Mary E. Hamilton  
Stephanie K. Hanson  
Mr. Ronald A. Hill &  
Mrs. Cheryl B. Hill  
Dr. Frederic T. Hite, D.D.S.\*  
Mr. and Mrs. David J. Hock  
Dr. Charles E. Hoger &  
Mrs. Anita Hoger  
Mrs. Susan Hook\*  
Mrs. Carol Howard\*  
Dr. and Mrs. Anthony R. Illo  
Stephen and Janalee Johnson  
Mr. Christopher S. Kawai &  
Mrs. Elaine M. Kawai  
Prof. and Mrs. John Koshak  
Bill and Julie Lanese  
Mr. Robert Lepore &  
Mrs. Lori Lepore  
Mr. and Mrs. James W. Ley  
Mr. and Mrs. William S. Linn Jr.  
Ms. Kathleen Malcolmb\*  
Marina Vocal Arts Booster Club  
Dr. Joseph V. Matthews  
Mr. Lee A. McCabe '93 &  
Mrs. Racheal M. Rodriguez-McCabe  
Mr. Jim McKeehan  
Mr. Alfred Neukuckatz  
NHS Choral Music Boosters  
Ms. Anna Marie Novick  
Mrs. Allison Novosel\*  
Bill & Barbara Parker  
Orange County Playwrights  
Alliance  
Ms. Susan Pedroza  
Pfizer Foundation  
Mrs. Sallie Piccorillo\*  
Ms. Kelly Radetich\*

Amalia & Samuel Rainey  
Dr. Irving Rappaport &  
Dr. Julia Rappaport\*  
Mrs. Elaine Redfield\*  
Mr. Kenneth W. Reed '61  
Dr. Robert Reid, LMFT '59  
Mrs. Margaret Richardson\*  
Ms. Karen Ringer\*  
Peter & Valerie Rogers  
Mrs. Linda Sanchez\*  
Richard and Cheryl Sherman  
Betty Bayram Sirri  
Southern California Junior  
Bach Festival  
Mr. Christopher D. Spaulding  
Ms. Susan L. Stanton '82  
Mr. George F. Sterne '78 &  
Ms. Nicole Boxer  
Robert and Jodi Stiffelman  
University Synagogue  
Dr. Nicholas Terry &  
Dr. Emily Rosario  
Mrs. Alyce M. Thomas '96  
John R. Tramultola III  
Mey Ling Tsai  
Ms. Doreen W. Vail\*  
Mrs. Jenifer van Meenen '94\*  
Linda Vinopal & Robert Fodor &  
Paige Fodor '12  
David and Judith Vogel  
Mr. Ales Vysin &  
Mrs. Janice Vysin  
Ms. Janet K. Waiblinger  
Christine Tunison Wait  
Ms. Darlene J. Ware\*  
Anne Wood '54 '72  
Mr. George Zubovic\*



## CHAPMAN UNIVERSITY

President: Dr. James L. Doti

Chairman Board of Trustees: Doy B. Henley

Chancellor: Dr. Daniele C. Struppa

### COLLEGE OF PERFORMING ARTS

Dean: Dale A. Merrill

Administrative Director: Rick F. Christophersen

Director of Development: Liz Crozer

Operations Manager: Joann R. King

Assistant to the Dean: Heather Westenhofer

Development Assistant: Jennifer Heatley

### HALL-MUSCO CONSERVATORY OF MUSIC

**Full-time Faculty:** Amy Graziano (*Chair*)

Peter Atherton, Robert Becker, Jeff Cogan, Stephen Coker, Margaret Dehning, Grace Fong, Robert Frelly, Sean Heim, Jeffrey Holmes, Vera Ivanova, Jessica Sternfeld, Nicholas Terry, Louise Thomas, Angel M. Vázquez-Ramos, Daniel Alfred Wachs

**Adjunct Faculty:** Christina Alexopoulos, David Alt, Ron Anderson, Mindy Ball, David Black, Pamela Blanc, Jacob Braun, Christopher Brennan, Richard Brown, Jr., David Cahueque, Francisco Calvo, Clara Cheng, Tony Cho, Christina Dahlin, Daniel de Arakal, Justin DeHart, Bridget Dolkas, Kristina Driskill, Robert Fernandez, Cheryl Fielding, William Fitzpatrick, Patricia Gee, Patrick Goesser, Ruby Cheng Goya, Fred Greene, Thomas Hall, Timothy Hall, Aron Kallay, Janet Kao, Hye-Young Kim, Jenny Kim, Milen Kirov, Karen Knecht, Johanna Kroesen, Rachael Lapidis, Roger Lebow, Hedy Lee, Vivian Liu, Jonathan Mack, Elizabeth Macy, Gary Matsuura, Bruce McClurg, Susan Montgomery, Hunter Ochs, Mary Palchak, Janice Park, Jeralyn Refeld, Teren Shaffer, Thom Sharp, Paul Sherman, Lea Steffens, David Stetson, Jacob Vogel, David Washburn, William Wells, Jesse Wright-Fitzgerald

**Artist in Residence:** Milena Kitic, Carol Neblett

**Staff:** Katie Silberman (*Department Assistant*), Peter Westenhofer (*Operations Supervisor*)

**Work-study Students:** Monica Alfredsen, Liz Chadwick, Kyle Chattleton, Emily Dyer, Marqis Griffith, Nicholas Kaynor, Marcus Paige, Nathan Wilen

## CHAPMAN UNIVERSITY CHORAL MUSIC CAMP

June 24-28, 2013



Register Today!

**Space is limited. Early registration is encouraged.**

Sign up by May 1, 2013 to receive the Early Bird tuition! Deadline to register is June 1, 2013.

A limited number of scholarships are available.

For information, call 714-997-6871 or visit [www.chapman.edu/choralcamp](http://www.chapman.edu/choralcamp)

Dr. Angel Vázquez-Ramos, Camp Director



Find us on Facebook!

CHAPMAN  
UNIVERSITY

COLLEGE OF PERFORMING ARTS  
HALL-MUSCO  
CONSERVATORY OF

**music**

Poster designed by Ariel Roth,  
BFA Graphic Design, '13